Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Mandement	2L
CLUB 2	Givisiez Skater 95 III	2L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Genève	Date / Datum Date / Data	25.04.2010
Start/Beginn Début/Inizio	14:45	End/Ende Fin/Fine	17:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DB10		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	25

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	RLH2	VIROS	Frédérique	
Official scorer Marqueur	RLH1	WASSMER	Damien	
Referee 1 Arbitre 1	2290	CLÉMENT	Nicolas	
Referee 2 Arbitre 2	206208	CARRARD	David	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	8	2	26	6
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	2		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	12	2		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Mandement**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Mandement

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
2	©	BUGNON	David	210023
83	A	STIRN	Nicolas	210030
51	G	COLLAUD	Corentin	210037
	G			
25		ULDRY	Cédric	210031
89		PILETTA	Lionel	210026
9		GUINCHE	Pierre	210035
40		SCHAGEN	Jonas	RLH3
13		TRIFILETTI	Nicola	210025
50		SCHAGEN	Timothé	210029

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	GAMBA	Sébastien		210028

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:17	89		1	51:29	13	83	21
03:28	2	13	2	53:58	13	2	22
03:53	83	2	3	54:14	2	13	23
06:08	13	89	4	57:14	89	40	24
07:29	40	13	5	58:32	13	25	25
13:25	13	40	6	59:43	2	89	26
16:50	89	40	7				
17:45	9	50	8				
23:31	2	13	9				
27:09	89	13	10				
27:33	9	89	11				
29:34	83	2	12				
34:00	13	40	13				
37:59	13		14				
41:34	9	25	15				
42:39	13	83	16				
43:08	83	2	17				
47:40	83	51	18				
50:46	89		19				
50:57	13	9	20	TOTAL			26
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
21:19	40	2	21:44	H
41:01	40	10	51:01	M2
45:57	13	2	47:57	C1
59:15	13	10	60:00	M2
TOTAL			24	min

2 Givisiez Skater 95 III

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
81	©	ZIMMERLI	Michel	204172
10	A	CRAUSAZ	Mathieu	2193
7	G	SPICHER	Olivier	209526
	G			
77		ZAUGG	Damien	202575
24		SUDAN	Aurélien	207236
45		SCHMITT	Laurent	204406
87		CHOLLET	Samuel	208148
54		LANTHEMANN	Henri	204390
69		FAWER	Frédéric	204167

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	MEYER	Laurent		201311

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:45	77		1				
17:05	81	69	2				
21:44	10	69	3				
38:34	54	81	4				
40:19	10		5				
40:33	77	54	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
05:46	77	2	06:08	L
16:50	45	2	16:50	C1
25:49	77	2	27:09	B1
41:01	69	10	51:01	M2
45:57	45	2	47:57	C1
52:17	77	2	53:58	E
52:36	45	10	60:00	M2
55:11	69	2	57:11	K1
TOTAL			32	min